

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИDistr.
GENERAL

S/8297

15 December 1967

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА
ОТ 14 ДЕКАБРЯ 1967 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь сослаться на Ваш доклад № S/7781/Add.4 от 30 ноября во исполнение резолюции 232 (1966 г.), принятой Советом Безопасности 16 декабря 1966 года.

Правительство Соединенного Королевства хотело бы тщательно изучить этот доклад. По его мнению, доклад содержит много полезной информации как в отношении результатов санкций против Южной Родезии, так и в отношении ликвидации пробелов в существующих соглашениях.

Правительство Соединенного Королевства с особым интересом отмечает анализ существующего положения в отношении родезийского табака. Представляется, что если бы было предоставлено достаточное количество данных для проведения аналогичного анализа положения в отношении других товаров, перечисленных в резолюции 232 (1966 г.) Совета Безопасности, то это явилось бы большим подспорьем. Кроме того, правительство Соединенного Королевства сочло, что именно с этой целью Вы обратились с просьбой о предоставлении статистических данных о мировой торговле перечисленными товарами, а не только о торговле с Родезией. Оно напоминает, что Вы в своем письме от 13 января и в приложенном к нему вопроснике конкретно запросили "информацию о торговле вашей страны этими товарами в количественном и стоимостном выражении с Южной Родезией, а также со всеми другими странами.

Правительство Соединенного Королевства поэтому надеется, что те правительства, которые еще не представили статистические данные о торговле, в том числе правительства стран, которые не ведут

торговлю с Родезией, не будут больше медлить с этим делом. Страны, представившие эти данные, на настоящий момент составляют менее одной трети общего числа членов Организации Объединенных Наций, и в это число не входит много стран, которые ведут значительную торговлю некоторыми из вышеуказанных товаров. Правительство Соединенного Королевства полагает, что, может быть, Вы пожелаете напомнить тем правительствам, которые еще не представили этих данных, о том, как важно, чтобы они это сделали, с тем чтобы можно было получить полное представление о том, как действуют санкции, принятые Советом Безопасности.

Буду признателен Вашему Превосходительству, если Вы дадите указание распространить это письмо в качестве официального документа Совета Безопасности.

Карадон